



DE Original Montageanleitung für das Umbauset twist XS
 EN Translation of the original installation manual for twist XS conversion set
 FR Traduction du manuel original de montage pour le Kit de transformation twist XS
 IT Traduzione del manuale d'installazione originale per la Kit di adattamento twist XS
 ES Traducción original de las instrucciones para de la Juego de adaptación twist XS



DE Der Umbau erhöht die Drehzahl des Motors, was einen höheren Verschleiß mit sich bringt und dessen Lebensdauer insgesamt verringert.

EN This modification effects a higher motor speed which results in a higher wear and a lesser durability of the engine.

FR La transformation augmente la vitesse du moteur ce qui entraîne une usure plus élevée et réduit ainsi sa durée de vie.

IT La modifica comporta un aumento dei giri al motore, da cui consegue un aumento dell'usura e una riduzione della vita utile.

ES La modificación aumenta las revoluciones de giro del motor, lo que conlleva un uso intensivo del motor y consecuentemente una vida útil reducida del mismo.

Art.-Nr. S14644-00001



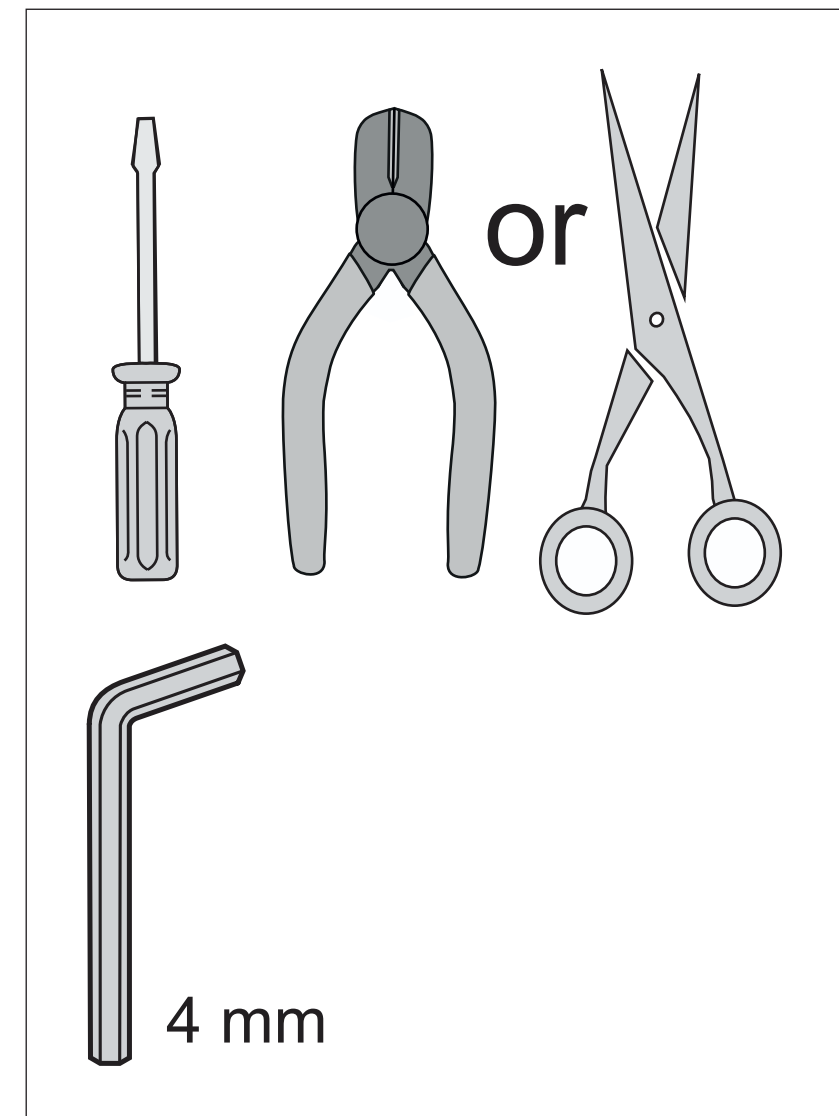
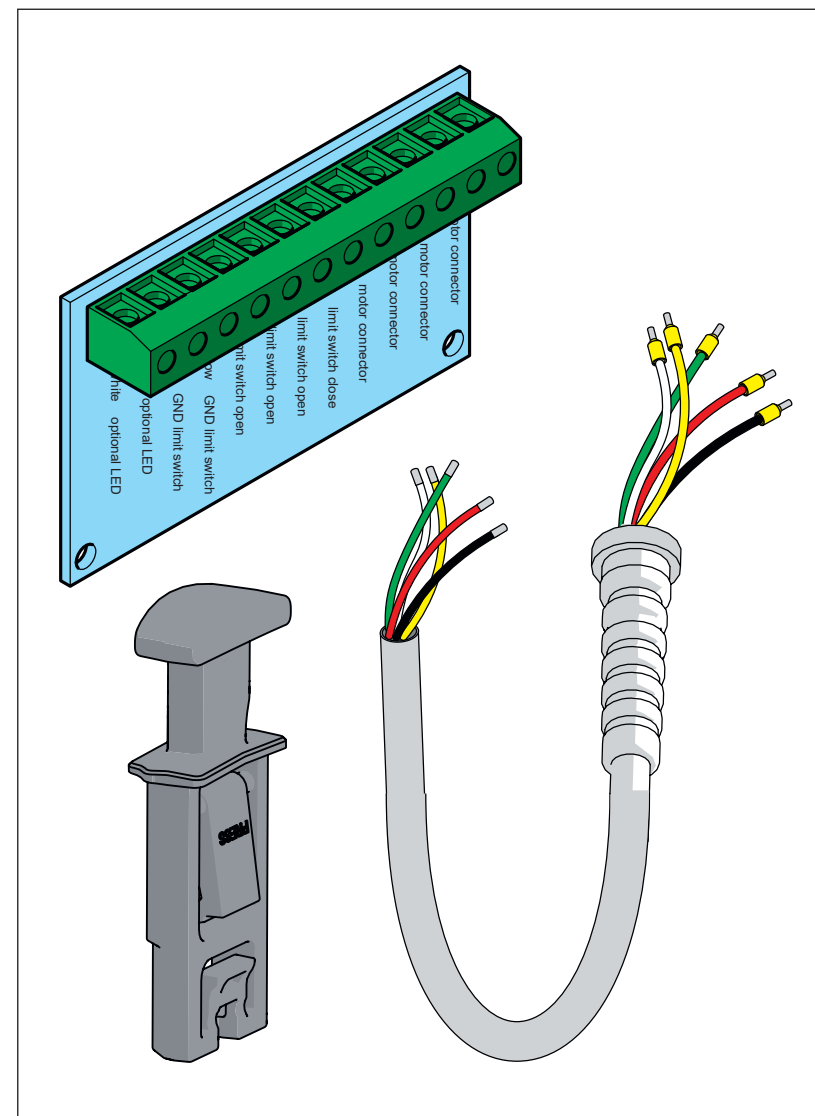
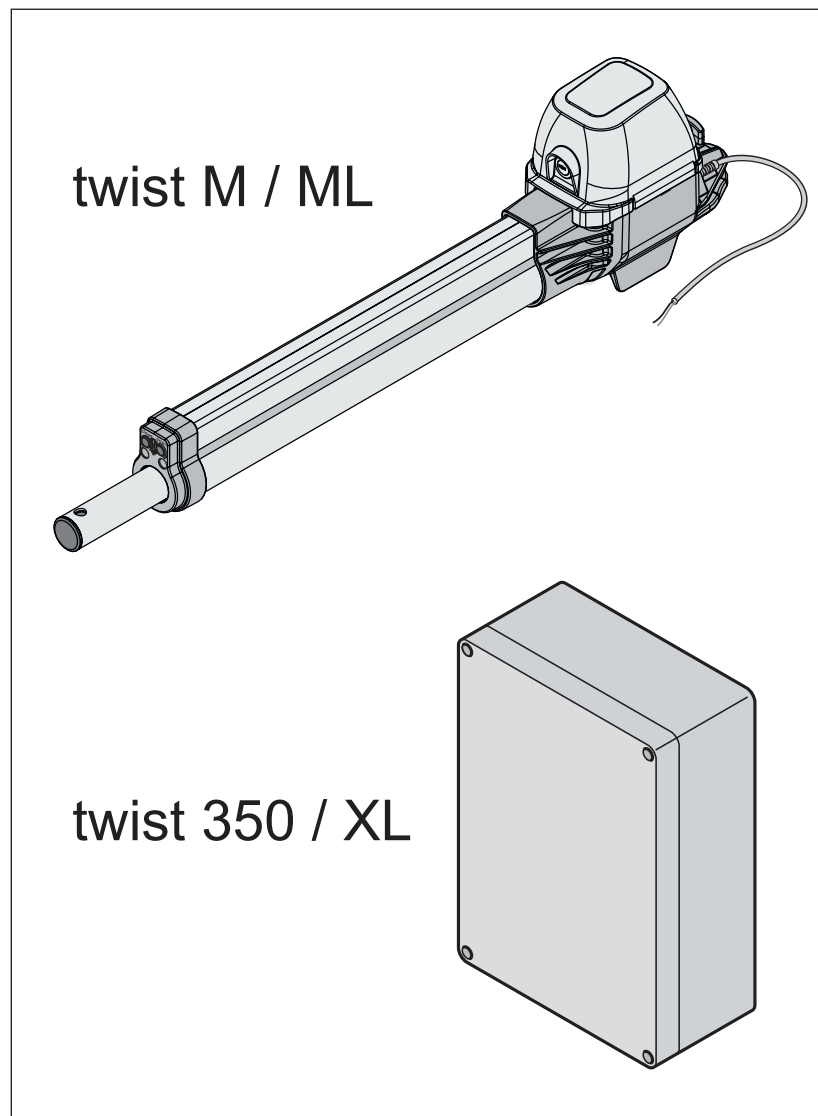
SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21-27
 73230 Kirchheim/Teck
 Germany

+49 (0)7021-8001333

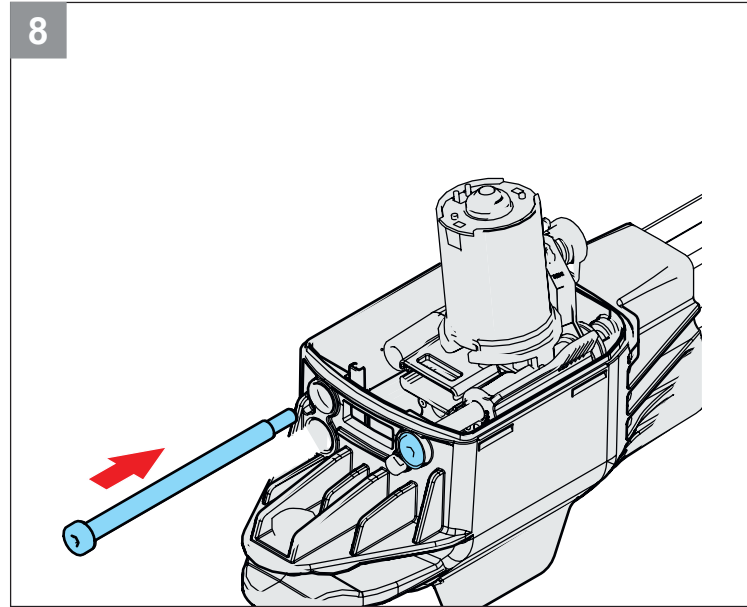
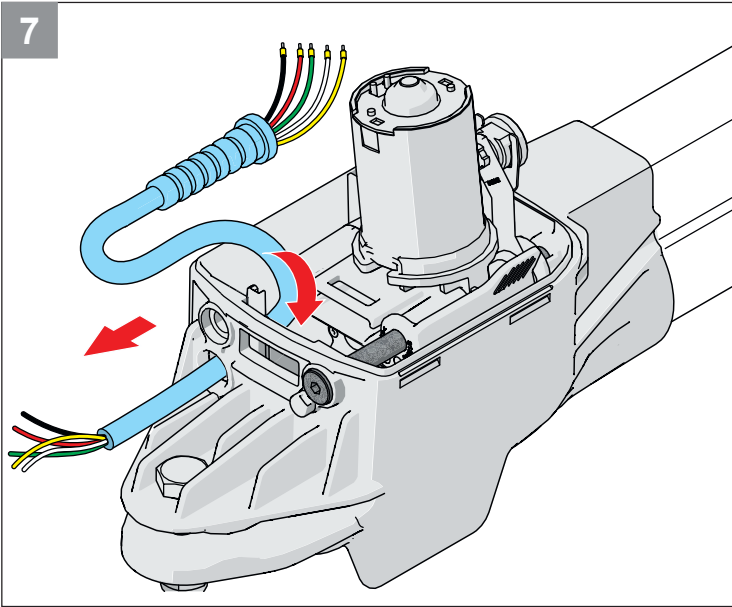
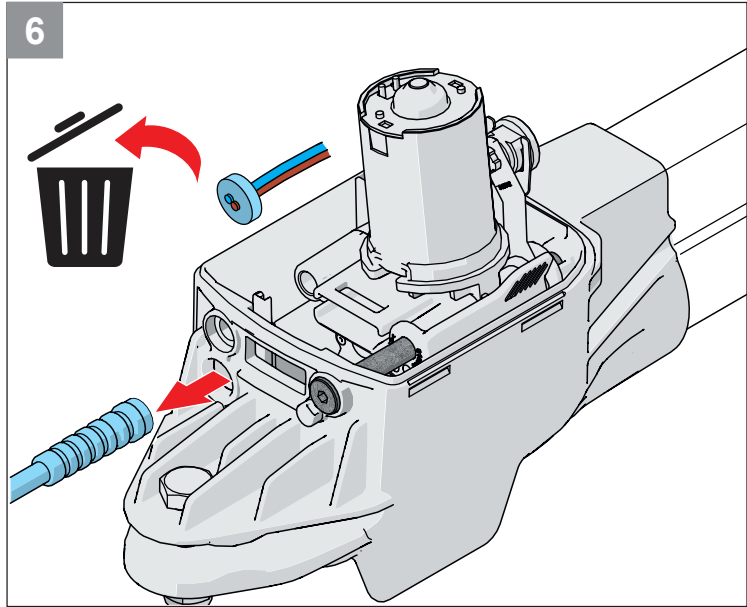
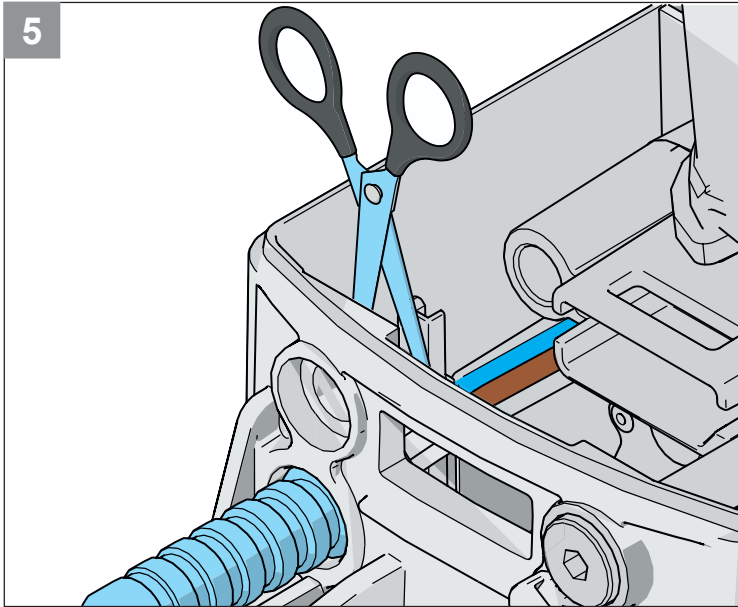
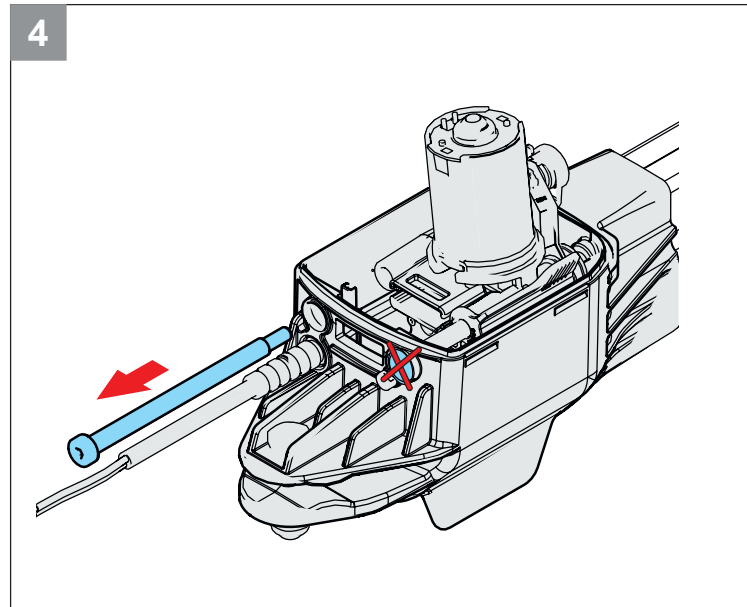
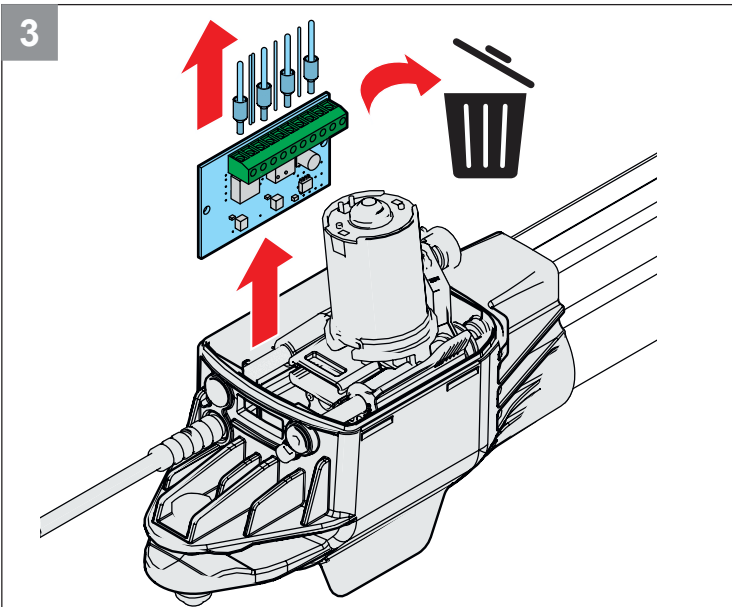
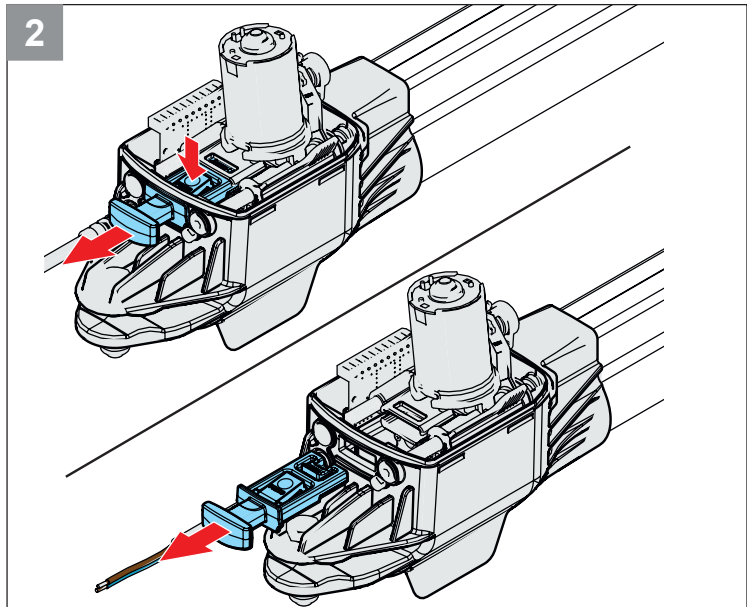
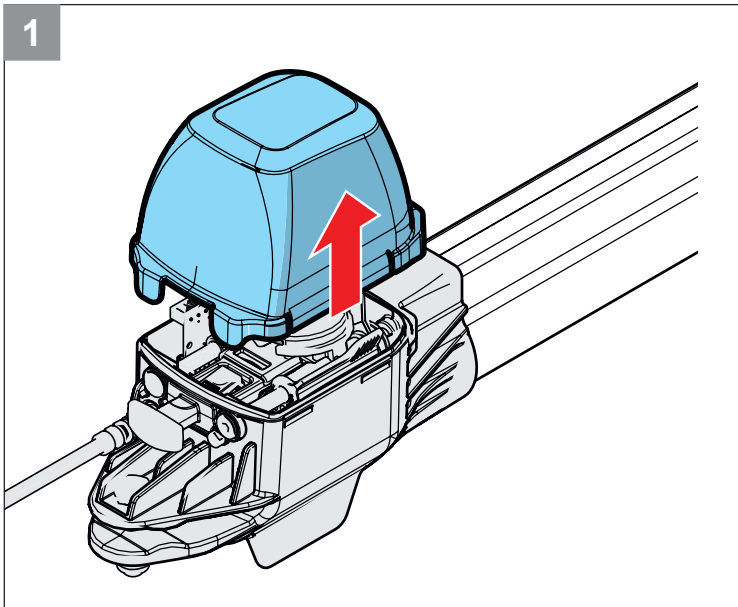
info@sommer.eu
 www.sommer.eu

©
 Alle Rechte vorbehalten.
 All rights reserved.
 Tous droits réservés.
 Tutti i diritti riservati.
 Reservados todos los derechos.





DE Original Montageanleitung für das Umbauset twist XS
 EN Translation of the original installation manual for twist XS conversion set
 FR Traduction du manuel original de montage pour le Kit de transformation twist XS
 IT Traduzione del manuale d'installazione originale per la Kit di adattamento twist XS
 ES Traducción original de las instrucciones para de la Juego de adaptación twist XS



12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
white	white	5-black	blue+yellow	4-red	yellow	3-green	blue	2-yellow	black	1-white	blue
optional LED	optional LED	GND limit switch	GND limit switch	limit switch open	limit switch open	limit switch close	limit switch close	motor connector	motor connector	motor connector	motor connector

